

# SKYLIGHT HYPERBAR F



## DE Installations- und Sicherheitshandbuch

Die Lampen der Serie HYPERBAR werden in verschiedenen Versionen hergestellt, um den unterschiedlichen Aquarienabmessungen gerecht zu werden. Sie werden mit einem Satz Standardhalterungen (Version H) geliefert, die an den Rändern des Aquariums angebracht werden können, oder in der Version NH für die Integration mit anderen Arten von Halterungen/Ständern. Die elektrischen Daten der verschiedenen Versionen sind in Tabelle 1 aufgeführt.

Modell	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimension	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Leistung	16 W	32 W	48 W
Lichtstrom	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Modell	FL.60	FXL.75	
Dimension	60x13 cm	75x13 cm	
Leistung	64 W	80 W	
Lichtstrom	5400 lm	6750 lm	
Farbtemperatur	3000-30000K einstellbar		
Spannung	12 V DC		
Länge des Kabels	1,5 m*		
Wasserdichtheitsklasse	IP67		
Wi-Fi-Frequenz	2,4 GHz		
Wi-Fi-Sicherheitsstandard	WPA2		
Mindestversion des Betriebssystems	Android 10 oder iOS 15		

Tabelle 1.a. HYPERBAR - Spezifikation.

**SICHERHEITSHINWEISE** Das Produkt ist nur für die Beleuchtung von Aquarien bestimmt. Befolgen Sie die Installationsanweisungen. Halten Sie Kinder und andere Haustiere als Ihre Aquarieneinsteiger von der Lampe fern.

Verwenden Sie kein mechanisch beschädigtes Gerät, verändern Sie die Konstruktion nicht. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn ein Kabel (einschließlich des Netzkabels) beschädigt ist. Nur für die Verwendung mit einem der speziellen Netzteile\*) bestimmt. Überschreiten Sie nicht die elektrischen Nennwerte! Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Schalten Sie die Lampe erst ein, wenn sie über dem Aquarium installiert ist. Decken Sie die Leuchte nicht mit Teppichen oder Decken ab.

**ALLGEMEINE HINWEISE UND HANDHABUNG** Die PMMA-Glasabdeckung des LED-Moduls sollte mit einem weichen einem weichen Tuch und ohne Chemikalien gereinigt werden. Reinigen Sie die Leuchte nicht, wenn sie eingeschaltet ist. \*) Liste der kompatiblen Netzadapters:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

oder andere Netzteile mit identischen Parametern.

## ACHTUNG!

Die Verwendung eines ungeeigneten Netzteils kann zur Beschädigung der Lampe oder des Netzteils selbst führen!

**REPARATUREN UND NUTZUNG** Versuchen Sie nicht, eine beschädigte Lampe zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, um Informationen über den Lampenservice zu erhalten. Das LED-Modul in dieser Leuchte darf nicht von unqualifiziertem Personal ausgetauscht werden. LED-Module sind bei Ihrem Lieferanten erhältlich, fragen Sie ihn nach Einzelheiten. Das Produkt darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE muss das Gerät an ausgewiesenen

Sammelstellen entsorgt werden. **GARANTIE** SKYLIGHT garantiert, dass dieses Produkt bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für 2 Jahre ab dem Datum des Kaufs. Die Verpflichtung dieser Garantie ist beschränkt auf die Reparatur oder den Ersatz der defekten Elemente.

Es besteht kein Anspruch auf diese Garantie, wenn nach Meinung von SKYLIGHT, dieses Produkt einem Unfall oder unsachgemäßem Gebrauch Unfall oder unsachgemäßem Gebrauch ausgesetzt war, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Beschädigung, unsachgemäße Lagerung versehentlichen Fallenlassen usw. Bitte senden Sie das beschädigte Gerät an Ihren Lieferanten, einschließlich Netzteil und Kabel, die ausgefüllte Garantiekarte und die Quittung.

Die Seriennummer auf dem Gerät muss die gleiche sein wie auf der Garantiekarte übereinstimmen. Die Verpflichtung aus dieser Garantie ist auf das gekaufte Gerät beschränkt. Gerät beschränkt, und es besteht kein Anspruch auf diese Garantie wegen Beschädigung oder Verlust von anderen Gegenständen.

## EN Installation and safety manual

The HYPERBAR series lamps are manufactured in various versions to suit different aquarium dimensions. They are supplied with a set of standard holders (H version) to be placed on the edges of the aquarium or in the NH version for integration with other types of holders/stand. The electrical specifications of the different versions are shown in Table 1.

Model	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimension	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Power rating	16 W	32 W	48 W
Luminous flux	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Model	FL.60	FXL.75	
Dimension	60x13 cm	75x13 cm	
Power rating	64 W	80 W	
Luminous flux	5400 lm	6750 lm	
Colour temperature	3000-30000K adjustable		
Voltage rating	12 V DC		
Cable length	1,5 m*		
Water-resistance class	IP67		
Wi-Fi frequency	2,4 GHz		
Wi-Fi security standard	WPA2		
Minimum operation system version	Android 10 or iOS 15		

Tabelle 1.a. HYPERBAR - specification.

**SAFETY INSTRUCTIONS** The product is only intended to be used for aquarium lighting, indoors and at room temperature. Follow the installation instructions. Keep children and pets other than your aquarium animals away from the lamp. Do not use a mechanically damaged device, do not modify the construction. Do not switch on the device if any cable(including the power supply) is damaged.

Only intended to be used with one of the dedicated power supplies\*). Do not exceed electrical ratings! Do not look directly into the light source. Turn the lamp on only after it is installed over aquarium. Do not cover the lamp with rugs or blankets. **GENERAL INSTRUCTIONS AND HANDLING** The PMMA glass cover of the LED module should be cleaned using a soft cloth and with no chemicals. Do not clean the lamp when it is turned on.

\*) List of compatible power adapters:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

or other power supplies with identical parameters.

## CAUTION:

Using an inappropriate power supply will result in damage to the lamp or power supply itself!

**REPAIRS AND UTILIZATION** Do not try to repair a damaged lamp. For information about lamp service contact your supplier. The LED module in this lamp is not intended to be replaced by unqualified personnel. LED modules are available from your supplier, contact them for details. Product cannot be disposed of as unsorted municipal waste. According to the directive 2012/19/UE, the device should be disposed of at designated collection points.

**WARRANTY** SKYLIGHT warrants this product to be free of defects in material and workmanship under normal use for 2 years from the date of purchase. The obligation of this warranty is limited to the repair or replacement of defective elements. No claim shall be allowed under this warranty if, in the opinion of SKYLIGHT, this product has been subject to accident or improper use, including, but not limited to: damage, improper storage, accidental dropping etc.

Please send the damaged device to your supplier including power supply and cables, the completed warranty card and receipt. The serial number on the device has to be the same as in the warranty card. The obligation of this warranty is limited to the device bought, and no

claim shall be allowed under this warranty due to damage or loss of any other objects.

## ES Manual de instalación y seguridad

Las lámparas de la serie HYPERBAR se fabrican en distintas versiones para adaptarse a las diferentes dimensiones del acuario. Se suministran con un juego de soportes estándar (versión H), que pueden fijarse al borde del acuario, o en la versión NH para su integración con otros tipos de soportes/soportes. Los datos eléctricos de las distintas versiones figuran en la Tabla 1.

Model	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimensiones	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Potencia nominal	16 W	32 W	48 W
Flujo luminoso	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Model	FL.60	FXL.75	
Dimensiones	60x13 cm	75x13 cm	
Potencia nominal	64 W	80 W	
Flujo luminoso	5400 lm	6750 lm	
Temperatura de color	3000-30000K ajustable		
Tensión nominal	12 V DC		
Longitud del cable	1,5 m*		
Clase de resistencia al agua	IP67		
Frecuencia Wi-Fi	2,4 GHz		
Norma de seguridad Wi-Fi	WPA2		
Versión mínima del sistema operativo	Android 10 o iOS 15		

Tabelle 1.a. HYPERBAR - specification.

**SAFETY INSTRUCTIONS** The product is only intended to be used for aquarium lighting, indoors and at room temperature. Follow the installation instructions. Keep children and pets other than your aquarium animals away from the lamp. Do not use a mechanically damaged device, do not modify the construction. Do not switch on the device if any cable(including the power supply) is damaged.

Only intended to be used with one of the dedicated power supplies\*). Do not exceed electrical ratings! Do not look directly into the light source. Turn the lamp on only after it is installed over aquarium. Do not cover the lamp with rugs or blankets. **GENERAL INSTRUCTIONS AND HANDLING** The PMMA glass cover of the LED module should be cleaned using a soft cloth and with no chemicals. Do not clean the lamp when it is turned on.

\*) List of compatible power adapters:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

o otras fuentes de alimentación con idénticos parámetros.

## PRECAUCIÓN

El uso de una fuente de alimentación inadecuada provocará daños en la lámpara o la propia fuente de alimentación!

**REPARACIONES Y UTILIZACIÓN** No intente reparar una lámpara dañada. Para obtener información sobre el servicio de la lámpara, póngase en contacto con su proveedor. El módulo LED de esta lámpara no debe ser sustituido por personal no cualificado. Los módulos LED están disponibles en su proveedor, póngase en contacto con él para obtener más detalles. El producto no puede ser eliminado como residuo municipal sin clasificar. Según la directiva 2012/19/UE, el aparato debe eliminarse

en los puntos de recogida designados. **GARANTÍA** SKYLIGHT garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante 2 años a partir de la fecha de compra. La obligación de esta garantía se limita a la reparación o sustitución de los elementos defectuosos. No se admitirá ninguna reclamación en virtud de esta garantía si, en opinión de SKYLIGHT, este producto ha sido objeto de un accidente o de un uso indebido uso, incluyendo, pero no limitado a: daños, almacenamiento inadecuado caído accidental, etc.

Por favor, envíe el dispositivo dañado a su proveedor incluyendo la fuente de alimentación y los cables, la tarjeta de garantía cumplimentada y el recibo. El número de serie del dispositivo tiene que ser el mismo que el de la tarjeta de garantía. La obligación de esta garantía se limita al dispositivo comprado, y no se admitirá ninguna reclamación en virtud de esta garantía por a daños o pérdidas de cualquier otro objeto.

## FR Manuel d'installation et de sécurité

Les lampes de la série HYPERBAR sont fabriquées en différentes versions pour s'adapter aux différentes dimensions des aquariums. Elles sont fournies avec un jeu de supports standard (version H), qui peuvent être fixés au bord de l'aquarium, ou dans la version NH pour l'intégration avec d'autres types de supports. Les caractéristiques électriques des différentes versions sont indiquées dans le tableau 1.

Modèle	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimensions	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Puissance nominale	16 W	32 W	48 W
Flux lumineux	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Modèle	FL.60	FXL.75	
Dimensions	60x13 cm	75x13 cm	
Puissance nominale	64 W	80 W	
Flux lumineux	5400 lm	6750 lm	
Température de couleur	3000-30000K réglable		
Tension nominale	12 V DC		
Longueur du câble	1,5 m*		
Classe de résistance à l'eau	IP67		
Fréquence Wi-Fi	2,4 GHz		
Norme de sécurité Wi-Fi	WPA2		
Versión mínima du système d'exploitation	Android 10 ou iOS 15		

Tabelleau 1.a. HYPERBAR - spécification.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ** Le produit est uniquement destiné à être utilisé pour l'éclairage d'un aquarium, à l'intérieur et à température ambiante. Suivez les instructions d'installation. Tenez les enfants et les animaux domestiques autres que les animaux de votre aquarium à l'écart de la lampe. Ne modifiez pas un appareil endommagé mécaniquement, ne pas modifier la construction. Ne pas mettre en marche l'appareil si un câble (y compris l'alimentation électrique) est endommagé. A utiliser uniquement avec l'une des alimentations\*) dédiées.

Ne pas dépasser les valeurs nominales électriques ! Ne pas regarder directement dans la source lumineuse N'allumez la lampe qu'après l'avoir installée sur l'aquarium. Ne pas couvrir la lampe avec des tapis ou des couvertures. **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES ET MANIPULATION** Le couvercle en verre PMMA du module LED doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et sans produits chimiques. Ne nettoyez pas la lampe lorsqu'elle est allumée.

\*) Liste des adaptateurs de courant compatibles :

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

ou autres alimentations avec des paramètres identiques.

## ATTENTION!

L'utilisation d'une alimentation inappropriée peut endommager la lampe ou l'alimentation elle-même!

**RÉPARATIONS ET UTILISATION** N'essayez pas de réparer une lampe endommagée. Pour toute information sur l'entretien de la lampe, contactez votre fournisseur. Le module LED de cette lampe n'est pas destiné à être remplacé par du personnel non qualifié. Des modules LED sont disponibles auprès de votre fournisseur, contactez-le pour plus de détails. Le produit ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié. Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé dans des points de collecte désignés.

**GARANTIE** SKYLIGHT garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant 2 ans à compter de la date d'achat. L'obligation de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des éléments défectueux. Aucune réclamation ne sera admise au titre de cette garantie si, de l'avis de SKYLIGHT, ce produit a fait l'objet d'un accident ou d'une utilisation inadéquate, y compris, mais sans s'y limiter, des dommages, un stockage inadéquat, une chute accidentelle, etc. Veuillez envoyer l'appareil endommagé à votre fournisseur, y compris le bloc d'alimentation et les câbles, la carte de garantie remplie et le reçu. Le numéro de série de l'appareil doit être le même que celui figurant sur la carte de garantie. L'obligation de cette garantie est limitée à l'appareil acheté, et aucune réclamation ne sera admise au titre de cette garantie en raison de l'endommagement ou de la perte de tout autre objet.

## IT Manuale di installazione e sicurezza

Le lampade della serie HYPERBAR sono prodotte in diverse versioni per adattarsi alle diverse dimensioni dell'acquario. Vengono fornite con un set di staffe standard (versione H), che possono essere fissate al bordo dell'acquario, oppure nella versione NH per essere integrate con altri tipi di staffe/supporti. I dati elettrici delle diverse versioni sono elencati nella Tabella 1.

Modello	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimensioni	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Potenza nominale	16 W	32 W	48 W
Flusso luminoso	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Modello	FL.60	FXL.75	
Dimensioni	60x13 cm	75x13 cm	
Potenza nominale	64 W	80 W	
Flusso luminoso	5400 lm	6750 lm	
Temperatura del colore	3000-30000K regolabile		
Tensione nominale	12 V DC		
Cable length	1,5 m*		
Classe di impermeabilità	IP67		
Frequenza Wi-Fi	2,4 GHz		
Standard di sicurezza Wi-Fi	WPA2		
Versione minima del sistema operativo	Android 10 o iOS 15		

Tabelle 1.a. HYPERBAR - specifica.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA** Il prodotto è destinato ad essere utilizzato solo per l'illuminazione dell'acquario, in ambienti interni e a temperatura ambiente. Seguire le istruzioni per l'installazione. TENERE I BAMBINI E GLI ANIMALI DOMESTICI DIVERSI DA QUELLI DELL'ACQUARIO lontano dalla lampada. Non utilizzare un dispositivo meccanicamente danneggiato, non modificare la costruzione. Non accendere il dispositivo se un qualsiasi cavo (compreso l'alimentatore) è danneggiato.

Da utilizzare solo con uno degli alimentatori dedicati\*). Non superare i valori nominali elettrici! Non guardare direttamente la sorgente luminosa Accendere la lampada solo dopo averla installata sull'acquario.

Non coprire la lampada con tappeti o coperte. **ISTRUZIONI GENERALI E TRATTAMENTO** La copertura in vetro PMMA del modulo LED deve essere pulita con un panno morbido e senza prodotti chimici. Non pulire la lampada quando è accesa.

\*) Elenco degli adattatori di corrente compatibili:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

o altri alimentatori con parametri identici.

## ATTENZIONE!

L'uso di un'alimentazione inadeguata può provocare danni alla lampada o all'alimentatore stesso!

**RIPARAZIONI E UTILIZZO** Non cercare di riparare una lampada danneggiata. Per informazioni sulla manutenzione della lampada contattare il proprio fornitore. Il modulo LED di questa lampada non deve essere sostituito da personale non qualificato. I moduli LED sono disponibili presso il vostro fornitore, contattatelo per i dettagli. Il prodotto non può essere smaltito come rifiuto urbano non differenziato. Secondo la direttiva 2012/19/UE, il dispositivo

dovrebbe essere smaltito presso gli appositi centri di raccolta. **GARANZIA** SKYLIGHT garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale e di lavorazione in condizioni di uso normale per 2 anni dalla data di acquisto. L'obbligo di questa garanzia è limitato alla riparazione o sostituzione degli elementi difettosi. Nessun reclamo sarà consentito ai sensi della presente garanzia se, a giudizio di SKYLIGHT, questo prodotto è stato soggetto a incidenti o a un uso improprio uso improprio, compresi, ma non limitati a: danni, stoccaggio improprio, caduta accidentale, ecc. Si prega di inviare il dispositivo danneggiato al proprio fornitore includendo l'alimentatore e i cavi, la scheda di garanzia compilata e la ricevuta. Il numero di serie sul dispositivo deve essere lo stesso della scheda di garanzia, scheda di garanzia. L'obbligo di questa garanzia è limitato al dispositivo acquistato, e nessun reclamo sarà permesso sotto questa garanzia a causa di a causa di danni o perdita di qualsiasi altro oggetto.

**NL Installatie- en veiligheidshandleiding**

De lampen van de HYPERBAR-serie worden vervaardigd in verschillende versies voor verschillende aquariumafmetingen. Ze worden geleverd met een set standaard beugels (H-versie), die aan de rand van het aquarium kunnen worden bevestigd, of in de NH-versie voor integratie met andere soorten beugels/standaards. De elektrische gegevens van de verschillende versies staan vermeld in Tabel 1.

Model	FXS.15	FS.30	FM.45
Afmetingen	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Vermogen	16 W	32 W	48 W
Lichtgevende Flux	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Model	FL.60	FXL.75	
Afmetingen	60x13 cm	75x13 cm	
Vermogen	64 W	80 W	
Lichtgevende Flux	5400 lm	6750 lm	
Kleurtemperatuur	3000-30000K nstelbaar		
Voltage	12 V DC		
Lengte kabel	1,5 m*		
Klasse van waterbestendigheid	IP67		
Wi-Fi-frequentie	2,4 GHz		
Wi-Fi-beveiligingsnorm	WPA2		
Minimale versie van het besturingssysteem	Android 10 of iOS 15		

Tabel 1.a. HYPERBAR - specificatie.

**VEILIGHEIDSTRUCTURES** Het product is uitsluitend bestemd voor aquariumverlichting binnenshuis en bij kamertemperatuur. Volg de installatie-instructies. Houd kinderen en andere huisdieren dan uw aquariumdieren uit de buurt van de lamp. Gebruik geen mechanisch beschadigd apparaat, wijzig de constructie niet. Schakel het apparaat niet in als een kabel (inclusief de stroomtoevoer) beschadigd is.

Alleen bedoeld voor gebruik met een van de speciale elektrische voedingen\*).

Elektrische nominale waarden niet overschrijden! Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron

Draai de lamp pas nadat deze boven het aquarium is geplaatst. Dek de lamp niet af met tapijten of dekens.

**ALGEMENE INSTRUCTIES EN BEHANDELING** De PMMA glazen afdekking van de LED module moet worden gereinigd met een zachte doek en zonder chemicaliën. Reinig de lamp niet wanneer deze is ingeschakeld.

\*) Lijst van compatibele voedingsadapters:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

of andere voedingen met identieke parameters.

**LET OP!!!**

Het gebruik van een ongeschikte voeding zal resulteren in schade aan de lamp of de voeding zelf!

**REPARATIES EN GEBRUIK** Probeer een beschadigde lamp niet te repareren. Neem voor informatie over lamponderhoud contact op met uw leverancier. De LED module in deze lamp is niet bedoeld om te worden vervangen door niet-gekwalificeerd personeel. LED modules zijn verkrijgbaar bij uw leverancier, neem contact met hen op voor details. Het product mag niet worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval. Volgens de richtlijn 2012/19/UE, moet het apparaat worden ingeleverd bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

**GARANTIE SKYLIGHT** garandeert dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop. De verplichting van deze garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging van defecte onderdelen. Geen enkele aanspraak op deze garantie wordt gehonoreerd indien, naar de mening van SKYLIGHT, dit product onderhevig is geweest aan ongelukken of onjuist gebruik, inclusief, maar niet beperkt tot: beschadiging, onjuiste opslag, per ongeluk laten vallen, etc. Stuur het beschadigde apparaat op naar uw leverancier, inclusief voeding en kabels, de ingevulde garantietaal en de kasbonnen. Het serienummer op het apparaat moet hetzelfde zijn als op de garantietaal. De verplichting van deze garantie is beperkt tot het gekochte apparaat, en geen aanspraak kan worden gemaakt op deze garantie wegens schade of verlies van andere voorwerpen.

**PL Instrukcja użytkownika i instalowania**

Lampy serii HYPERBAR są produkowane w różnych wersjach dostosowanych do różnych wymiarów akwarium. Są one dostarczane z zestawem standardowych uchwytych (wersja H) do umieszczenia na krawędziach akwarium lub w wersji NH do integracji z innymi typami uchwytych/standów. Parametry elektryczne różnych wersji przedstawiono w tabeli 1.

Model	FXS.15	FS.30	FM.45
Wymiary	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Moc	16 W	32 W	48 W
Strumień świetlny	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Model	FL.60	FXL.75	
Wymiary	60x13 cm	75x13 cm	
Moc	64 W	80 W	
Strumień świetlny	5400 lm	6750 lm	
Barwa	3000-30000K regulowana		
Napięcie zasilania	12 V DC		
Długość kabla	1,5 m*		
Klasa wodoodporności	IP67		
Częstotliwość Wi-Fi	2,4 GHz		
Standard bezpieczeństwa Wi-Fi	WPA2		
Minimalna wersja systemu operacyjnego	Android 10 lub iOS 15		

Tabela 1.a. HYPERBAR - specyfikacja.

**INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA** Produkt jest przeznaczony wyłącznie do oświetlania akwarium, w pomieszczeniach zamkniętych i w temperaturze pokojowej. Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji. Trzymaj z dala od lampy dzieci i zwierząt domowych inne niż zwierzęta akwariowe. Nie używaj urządzenia uszkodzonego mechanicznie, nie modyfikuj jego konstrukcji. Nie włączaj urządzenia, jeśli jakikolwiek przewód (w tym zasilający) jest uszkodzony. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z jednym z dedykowanych zasilaczy\*).

Nie należy przekraczać wartości znamionowych prądu! Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła.

Lampe należy włączyć dopiero po zainstalowaniu jej nad akwarium. Nie przykrywaj lampy dywanami lub kocami.

**INSTRUKCJE OGÓLNE I SPOSÓB POSTĘPOWANIA** Szklana osłona modułu LED wykonana z PMMA należy czyścić przy użyciu miękkiej szmatki, bez użycia środków chemicznych. Nie należy czyścić lampy, gdy jest ona włączona.

\*) Lista kompatybilnych adapterów zasilania:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

lub innych zasilaczy o identycznych parametrach.

**UWAGA!!!**

Użycie niewłaściwego zasilacza spowoduje uszkodzenie lampy lub samego zasilacza!

**NAPRAWY I UŻYTKOWANIE** Nie należy podejmować prób naprawy uszkodzonej lampy. Informacje na temat serwisu lampy można uzyskać u dostawcy. Moduł LED w tej lampie nie jest przeznaczony do wymiany przez niewykwalifikowany personel. Moduły LED są dostępne u dostawcy, z którym należy się skontaktować w celu uzyskania szczegółowych informacji. Produkt nie może być wyrzucany jako niesortowane odpady komunalne. Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, urządzenie należy być używane w wyznaczonych punktach zbiórki.

**GWARANCJA SKYLIGHT** gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przy normalnym użytkowaniu przez 2 lata od daty zakupu. Zobowiązania wynikające z niniejszej gwarancji są ograniczone do naprawy lub wymiany wadliwych elementów.

Żadne roszczenia nie zostanie uwzględnione w ramach niniejszej gwarancji, jeśli w opinii SKYLIGHT, produkt ten został poddany wypadkowi lub niewłaściwego użytkowania, w tym między innymi: uszkodzenia, niewłaściwego przechowywania, przypadkowego upuszczenia itp. Uszkodzone urządzenie należy przesać do dostawcy wraz z zasilaczem i kablami, wypełnioną kartą gwarancyjną i paragone. Numer seryjny na urządzeniu musi być taki sam jak w karcie gwarancyjnej. Karcie gwarancyjnej. Zobowiązania wynikające z niniejszej gwarancji ograniczają się do zakupionego urządzenia, a roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji nie są dopuszczalne z powodu uszkodzenia lub utraty jakichkolwiek innych przedmiotów.

**PT Instruções de utilização e instalação**

As lâmpadas da série HYPERBAR são fabricadas em diferentes versões para se adaptarem às diferentes dimensões do aquário. São fornecidas com um conjunto de suportes standard (versão H), que podem ser fixados ao bordo do aquário, ou na versão NH para integração com outros tipos de suportes. Os dados eléctricos das diferentes versões estão indicados na Tabela 1.

Modelo	FXS.15	FS.30	FM.45
Dimensão	15x13 cm	30x13 cm	45x13 cm
Potência	16 W	32 W	48 W
Fluxo Luminoso	1350 lm	2700 lm	4050 lm
Modelo	FL.60	FXL.75	
Dimensão	60x13 cm	75x13 cm	
Potência	64 W	80 W	
Fluxo Luminoso	5400 lm	6750 lm	
Cor da Temperatura	3000-30000K re ajustável		
Voltagem	12 V DC		
Comprimento do cabo	1,5 m*		
Classe de resistência à água	IP67		
Frequência Wi-Fi	2,4 GHz		
Norma de segurança Wi-Fi	WPA2		
Versão do sistema de funcionamento mínimo	Android 10 ou iOS 15		

Tabela 1.a. HYPERBAR - especificação.

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA** O produto destina-se apenas a ser utilizado para iluminação de aquários, siga as instruções de instalação. Mantenha as crianças e os animais de estimação longe dos seus animais de aquário da lâmpada. Não utilizar um dispositivo mecanicamente danificado, não modificar a construção. Não ligar o dispositivo se algum cabo (incluindo a fonte de alimentação) está danificada. Destinado apenas a ser utilizado com um dos dedicados. Não exceder as potências eléctricas! Não olhar directamente para a fonte de luz. Rodar a lâmpada apenas depois de esta ser instalada sobre o aquário. Não cobrir a lâmpada com tapetes ou cobertores.

**INSTRUÇÕES GERAIS E MANUSEAMENTO** A tampa de vidro PMMA do módulo LED deve ser limpa usando um pano macio e sem produtos químicos. Não limpar a lâmpada quando está ligada. \*) Lista de adaptadores de potência compatíveis:

FXS.15	ESPE2412
FS.30	ESPE3612
FM.45	ESPE6012
FL.60	ESPE9012
FXL.75	ESPE9012

ou outras fontes de alimentação com parâmetros idênticos.

**CAUIDADO!**

A utilização de uma fonte de alimentação inadequada resultará em danos para a lâmpada ou a própria fonte de alimentação!

**REPARAÇÃO E UTILIZAÇÃO** Não tente reparar uma lâmpada danificada. Para informações sobre o serviço de lâmpada contacte o seu fornecedor. O módulo LED nesta lâmpada não se destina a ser substituído por pessoal não qualificado. Os módulos LED estão disponíveis no seu fornecedor, contacte-os para obter detalhes. O produto não pode ser eliminado como lixo municipal não seleccionado. De acordo com a directiva 2012/19/UE, o dispositivo deve ser descartados em pontos de recolha designados.

**A GARANTIA SKYLIGHT** garante que este produto está livre de defeitos em material e mão-de-obra em utilização normal durante 2 anos a partir do data de compra. A obrigação desta garantia é limitada à reparação ou substituição de elementos defeituosos. Não será permitida qualquer reclamação ao abrigo desta garantia se, na opinião de SKYLIGHT, este produto foi sujeito a acidente ou impróprio utilização, incluindo, mas não se limitando a: danos, armazenamento impróprio, quedas acidentais, etc. Por favor envie o dispositivo danificado ao seu fornecedor, incluindo alimentação eléctrica e cabos, o cartão de garantia e o recibo completo. O número de série no dispositivo tem de ser o mesmo que no cartão de garantia. A obrigação desta garantia é limitada ao dispositivo comprado, e não será permitida qualquer reclamação ao abrigo desta garantia devida a danos ou perdas de quaisquer outros objectos.

**WARRANTY CARD**

Model:	HYPERBAR FXS.15	HYPERBAR FS.30	HYPERBAR FM.45
	HYPERBAR FL.60	HYPERBAR FXL.75	

Serial number(s):

Date of purchase:

Name:

Address:

e-mail:

My signature below acknowledges, that I have fully read, understand and accept this limited warranty agreement.

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_